

620850-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Credit granting services – Kredyt długoterminowy do kwoty 1 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2026 roku z przeznaczeniem na sfinansowanie gminnych zadań inwestycyjnych

OJ S 174/2026 09/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gmina Miastków Kościelny

R-phost: gmina@miastkowkoscielny.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Kredyt długoterminowy do kwoty 1 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2026 roku z przeznaczeniem na sfinansowanie gminnych zadań inwestycyjnych

Cur síos: Kredyt do kwoty 1 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2026 r. z przeznaczeniem na sfinansowanie gminnych zadań inwestycyjnych. Przedmiotem postępowania jest udzielenie kredytu w 2026 roku z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2026r. z przeznaczeniem na sfinansowanie gminnych zadań inwestycyjnych do kwoty 1 000 000 zł, zgodnie z Uchwałą Nr XXVII/127/2026 Rady Gminy Miastków Kościelny z dnia 27 marca 2026r. w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego. - Okres kredytowania: 8 lat Zgodnie z zapisami Części 2 SWZ.

Aitheantóir an nós imeachta: 55ab7f1f-30eb-4a19-b501-865f07d784c1

Aitheantóir inmheánach: I.271.4.2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66113000 Credit granting services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Miastków Kościelny

Foroinn tíre (NUTS): Siedlecki (PL925)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: Kredyt długoterminowy do kwoty 1 000 000 zł

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: ul. Rynek 6 Miastków Kościelny Miastków Kościelny

Baile: Miastków Kościelny

Cód poist: 08-420

Foroinn tíre (NUTS): Siedlecki (PL925)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: Kредыт дlуготерминowy do kwoty 1 000 000 zł

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 284 438,33 PLN

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

przetarg nieograniczony -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Kредыт дlуготерминowy do kwoty 1 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2026 roku z przeznaczeniem na sfinansowanie gminnych zadań inwestycyjnych

Cur síos: Kредыт do kwoty 1 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2026 r. z przeznaczeniem na sfinansowanie gminnych zadań inwestycyjnych. Przedmiotem postępowania jest udzielenie kredytu w 2026 roku z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2026r. z przeznaczeniem na sfinansowanie gminnych zadań inwestycyjnych do kwoty 1 000 000 zł, zgodnie z Uchwałą Nr XXVII/127/2026 Rady Gminy Miastków Kościelny z dnia 27 marca 2026r. w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego. - Okres kredytowania: 8 lat Zgodnie z zapisami Części 2 SWZ. Aitheantóir inmheánach: 1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66113000 Credit granting services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Miastków Koscielny

Forinn tíre (NUTS): Siedlecki (PL925)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: Kредыт do kwoty 1 000 000 zł

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 91 Míonna

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 284 438,33 PLN

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: 1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuję, że: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wójt Gminy Miastków Kościelny; może Pani/Pan uzyskać informacje o przetwarzaniu Pani/Pana danych osobowych w Urzędzie Gminy w Miastkowie Kościelnym z siedzibą przy ul. Rynek 6, 08-420 Miastków Kościelny, odbiorcą Pani/Pana danych osobowych jest Otwarty Rynek Elektroniczny S.A. siedzibą w Warszawie (02-672) przy ul. Domaniewskiej 49, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000041441, REGON: 017282436, NIP: 526-25-35-153, jako właściciel Platformy Zakupowej, na której Gmina Miastków Kościelny prowadzi postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, działającą pod adresem:

<https://miastkowkoscielny.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet> Inspektor ochrony danych wyznaczonym przez Wójta Gminy Miastków Kościelny inspektor@cbi24.pl. 2. Oświadczenia i dokumenty, odpowiednio na dzień składania ofert, składane wraz z ofertą: 1) Oferta wykonawcy – załącznik nr 1 do SWZ. Harmonogram spłaty kredytu - cena podana na formularzu oferty musi wynikać ze sporządzonego przez oferenta i załączonego do oferty harmonogramu spłaty kredytu uwzględniającego spłatę rat kapitałowych i odsetek. Nie załączenie harmonogramu do oferty spowoduje jej odrzucenie 2) Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca na dzień składania ofert: • nie podlega wykluczeniu, • spełnia warunki udziału w postępowaniu. Oświadczenie, o którym mowa Wykonawca zobowiązany jest złożyć w formie jednolitego dokumentu sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE, zwanego dalej „Jednolitym Dokumentem” lub „JEDZ” – wg załącznika 15 do SWZ. Informacje dotyczące JEDZ: 3) Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby niezbędne do wykonania zamówienia – jeżeli dotyczy wg Załącznika Nr 16 do SWZ. 4) Oświadczenie wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia — jeżeli dotyczy załącznik nr 17 do SWZ. 5) Pełnomocnictwo /Pełnomocnictwa dla osoby/osób podpisujących ofertę, jeżeli oferta jest podpisana przez pełnomocnika — jeżeli dotyczy. 6) W przypadku składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia - pełnomocnictwo do reprezentowania wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, ewentualnie umowę o współdziałaniu, z której będzie wynikać przedmiotowe pełnomocnictwo. 7) Oświadczenia i/lub dokumenty na podstawie których, Zamawiający dokona oceny skuteczności zastrzeżenia informacji zawartych w ofercie, stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (jeżeli Wykonawca zastrzega takie informacje). Wykaz oświadczeń i dokumentów składanych na wezwanie zamawiającego; Zamawiający wzywa Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, podmiotowych środków dowodowych, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych. Podmiotowe środki dowodowe wymagane od Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona obejmują: 1) Oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2020 r. poz. 1076 i 1086), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty

częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej — zgodnie z Załącznikiem Nr 18 do SWZ (W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie). 2) Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w pkt. SWZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego – wg załącznika nr 19 do SWZ. Zgodnie z zapisami SWZ

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: cena

Cur síos: KRYTERIUM - 1 - cena oferty brutto (C) - waga 60 %.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Czas realizacji dyspozycji uruchomienia transzy kredytu

Cur síos: KRYTERIUM – 2 - Czas realizacji dyspozycji uruchomienia transzy kredytu - waga 40%

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://miastkowkoscielny.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://miastkowkoscielny.ezamawiajacy.pl>

URL: <https://miastkowkoscielny.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://miastkowkoscielny.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Zamawiający nie wymaga wnieśienia wadium. Zgodnie z zapisami SWZ

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 13/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 13/10/2026 12:10:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: <https://miastkowkoscielny.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet>

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Zgodnie z zapisami SWZ

Tá gá le comhaontú neamhnochta: níl

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Zgodnie z harmonogramem spłaty

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Wykonawcom a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach przewidzianych w dziale IX ustawy Pzp (art. 505-590).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gmina Miastków Kościelny

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Gmina Miastków Kościelny

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Krajowa Izba Odwoławcza

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Gmina Miastków Kościelny

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Gmina Miastków Kościelny

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Uimhir chlárúcháin: 5262239325

Seoladh poist: ul. Postępu 17A

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

R-phost: odwolania@uzp.gov.pl

Teil.: +48 22 458 78 01

Seoladh idirlín: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Gmina Miastków Kościelny

Uimhir chlárúcháin: 8262037296

Roinn: REFERAT DS. INWESTYCJI, OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI KOMUNALNEJ

Seoladh poist: Rynek 6

Baile: Miastków Kościelny

Cód poist: 08-420

Foroinn tíre (NUTS): Siedlecki (PL925)

Tír: An Pholainn

Pointe teagmhála: REFERAT DS. INWESTYCJI, OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI KOMUNALNEJ

R-phost: gmina@miastkowkoscielny.pl

Teil.: +48 25 751 12 86

Seoladh idirlín: <https://miastkowkoscielny.pl/>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://miastkowkoscielny.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet>

Próifíl an cheannaitheora: <https://miastkowkoscielny.pl/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. **ORG-0000**

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: ted@publications.europa.eu

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: a701bf09-61f6-4453-8e6f-58288d312548 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 08/09/2026 08:00:53 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 620850-2026

